

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 254

Volume 44

22 September 2001

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1864/2001 of 21 September 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

- ★ **Commission Regulation (EC) No 1865/2001 of 21 September 2001 amending Regulation (EC) No 1047/2001 introducing a system of import licences and certificates of origin and establishing the method for managing tariff quotas for garlic imported from third countries** 3

Commission Regulation (EC) No 1866/2001 of 21 September 2001 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector 5

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1291/2000 of 9 June 2000 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products (OJ L 152 of 24.6.2000)** 7

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1864/2001
of 21 September 2001
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 September 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 2001.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 September 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	60,8
	999	60,8
0707 00 05	052	91,6
	999	91,6
0709 90 70	052	96,4
	999	96,4
0805 30 10	052	73,8
	064	71,5
	388	62,4
	512	65,9
	524	53,9
	528	62,8
	999	65,0
0806 10 10	052	70,4
	999	70,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	39,9
	388	70,2
	400	88,2
	508	70,2
	512	92,7
	528	42,0
	800	193,1
	804	95,2
	999	86,4
	052	109,1
0808 20 50	720	78,6
	999	93,8
	052	124,8
0809 30 10, 0809 30 90	999	124,8
	052	66,9
0809 40 05	060	58,2
	064	45,2
	066	63,9
	999	58,6
	052	66,9

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1865/2001**of 21 September 2001****amending Regulation (EC) No 1047/2001 introducing a system of import licences and certificates of origin and establishing the method for managing tariff quotas for garlic imported from third countries**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 911/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 31(2) thereof,

Whereas:

- (1) Article 4(1) of Commission Regulation (EC) No 1047/2001 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1510/2001 ⁽⁴⁾, lays down that applications for import licences for garlic may be lodged only from the first Monday until the last Friday of the quarter in question.
- (2) Given the length of time it takes to transport these goods from certain points of origin, the period during which import licence applications for garlic can be submitted should be brought forward.
- (3) Other provisions of the Regulation should also be amended to take account of the change in the period for submitting licence applications and the change in their term of validity.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 1047/2001 is amended as follows:

1. Article 2(4) is replaced by the following:

‘4. The term of validity of B licences shall be three months from the day on which they are actually issued but must not go beyond the following 31 May. A licences shall be valid until the end of the quarter in respect of which they were issued.’

2. Article 4(1) is replaced by the following:

‘1. For each of the quarters indicated in Annex I, A licence applications may be lodged only from the second Monday of the month before the month preceding the quarter in question until the last Friday inclusive of that quarter. One of the following entries must be made in Section 20 of the application:

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 129, 11.5.2001, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 145, 31.5.2001, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ L 200, 25.7.2001, p. 21.

- “certificado para el trimestre comprendido entre el 1 y el 28/29/30/31”.
- »licens, der er ansøgt om for kvartalet fra 1. til 28./29./30./31.».
- „Lizenz beantragt für das Quartal vom 1. bis 28./29./30./31.“.
- “πιστοποιητικό που ζητήθηκε για το τρίμηνο από την 1η έως τις 28/29/30/31”.
- “licence sought for the quarter from 1 [month] to 28/29/30/31 [month]”.
- “certificat demandé pour le trimestre du 1^{er} au 28/29/30/31”.
- “titolo richiesto per il trimestre dal 1° al 28/29/30/31”.
- „voor het kwartaal van 1 tot en met 28/29/30/31 aangevraagd certificaat.”
- “certificado pedido para o trimestre de 1 de a 28/29/30/31 de”.
- ’todistus on haettu 1 päivän ja 28/29/30/31 päivän väliselle vuosineljännekselle’.
- ’licens begärd för tremånadersperioden den 1 till den 28/29/30/31”.

One of the following entries must appear in Section 20 of the A licence:

- “certificado expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 y el 28/29/30/31”.
- »licens, der kun er udstedt og gyldig for kvartalet fra 1. til 28./29./30./31.».
- „Lizenz nur erteilt und gültig für das Quartal vom 1. bis 28./29./30./31.“.
- “πιστοποιητικό εκδοθέν και ισχύον μόνο για το τρίμηνο από την 1η έως τις 28/29/30/31”.
- “licence issued and valid only for the quarter from 1 [month] to 28/29/30/31 [month]”.
- “certificat émis et valable seulement pour le trimestre du 1^{er} au 28/29/30/31”.
- “titolo rilasciato e valido unicamente per il trimestre dal 1° al 28/29/30/31”.
- „voor het kwartaal van 1 tot en met 28/29/30/31 afgegeven en uitsluitend in dat kwartaal geldig certificaat.”.
- “certificado emitido e válido apenas para o trimestre de 1 de a 28/29/30/31 de”.
- ’todistus on myönnetty 1 päivän ja 28/29/30/31 päivän väliselle vuosineljännekselle ja se on voimassa ainoastaan kyseisenä vuosineljänneksenä’.
- ’licens utfärdad och giltig endast för tremånadersperioden den 1 till den 28/29/30/31”.

3. The second subparagraph of Article 6(2) is replaced by the following:

‘However, the quantities available shall be allocated to each of the two categories of importer, without discrimination, from the first Monday of the second month of each quarter.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 October 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1866/2001
of 21 September 2001
amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the
sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 624/98 ⁽³⁾, and in particular the second subparagraph of Article 1(2), and Article 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) The amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation

(EC) No 1309/2001 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1836/2001 ⁽⁵⁾.

- (2) It follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 September 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 85, 20.3.1998, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ L 177, 30.6.2001, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ L 249, 19.9.2001, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 September 2001 amending representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99

(EUR)

CN code	Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned	Amount of additional duty per 100 kg net of product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	20,05	6,28
1701 11 90 ⁽¹⁾	20,05	11,91
1701 12 10 ⁽¹⁾	20,05	6,09
1701 12 90 ⁽¹⁾	20,05	11,39
1701 91 00 ⁽²⁾	23,83	13,73
1701 99 10 ⁽²⁾	23,83	8,80
1701 99 90 ⁽²⁾	23,83	8,80
1702 90 99 ⁽³⁾	0,24	0,40

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Council Regulation (EEC) No 431/68 (OJ L 89, 10.4.1968, p. 3).

⁽²⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 793/72 (OJ L 94, 21.4.1972, p. 1).

⁽³⁾ By 1 % sucrose content.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1291/2000 of 9 June 2000 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products**

(Official Journal of the European Communities L 152 of 24 June 2000)

On page 6, in Article 8(3), penultimate line:

for: '... import form or ...',

read: '... import from or ...';

on page 11, in Article 25(2), second subparagraph, penultimate line:

for: '... and field with it, ...',

read: '... and filed with it, ...';

on page 12, in Article 30(3), last line:

for: '... Officiel Journal of the European Communities.',

read: '... Official Journal of the European Communities.';

on page 20, in Article 44(2), last line:

for: '... Regulation (EEC) No 3454/93',

read: '... Regulation (EEC) No 2454/93';

on pages 30 and 32, in Annex I, AGREX form:

in box 23:

for: 'Signature and stamp of agency issuing the licence or certificate'

,

read: 'Issuing agency's signature and stamp'

;

in box 24:

for: 'Issuing agency's signature and stamp'

,

read: 'Signature and stamp of agency issuing the licence or certificate'

.
